

BEZPEČNOSTNÍ LIST

Datum vydání: 01. 04. 2000
Datum revize/6: 01. 10. 2010

strana 1 z 7

1. Identifikace přípravku/směsi a společnosti/podniku

1.1 Identifikace přípravku/směsi:

WYNN'S DIESEL POWER 3

Jiné názvy látky:

1.2 Použití látky/směsi:

Čisticí prostředek pro chemické ošetření naftových motorů.

1.3 Identifikace společnosti/podniku:

Jméno nebo obchodní jméno:

Místo podnikání nebo sídlo:

Telefon:

Fax:

E-mail:

www:

WYNN'S BELGIUM N. V.

Industriepark West 46

B 9100 Sint-Niklaas

0032 3 766 60 20

0032 3 778 16 56

msds@wynns.eu

www.wynns.eu

1.4 Nouzové telefonní číslo:

Jméno nebo obchodní jméno:

Místo podnikání nebo sídlo:

Identifikační číslo:

Telefon:

Fax:

E-mail:

1.5. Nouzové telefonní číslo:

Klinika nemocí z povolání

Na bojišti 1

128 08 Praha 2

Tel.: 224 919 293, 224 915 402, 224 914 575

Fax.: 224 914 570

2. Identifikace nebezpečnosti

2.1 Klasifikace látky nebo přípravku/směsi:

Produkt má charakter nebezpečného přípravku/směsi ve smyslu klasifikačních pravidel uvedených ve směrnících 67/548/EHS nebo 1999/45/ES (v ČR podle zákona č. 356/2003 Sb., v platném znění). Zhodnocení nebezpečnosti je doplněno o údaje zahraničního výrobce, z odborné literatury a databází.

Symbol nebezpečnosti:

Xn-zdraví škodlivý; N-nebezpečný pro životní prostředí

Nebezpečné účinky na lidské zdraví a na životní prostředí:

Hořlavý. Dráždí kůži. Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí. Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic.

2.2 Nejzávažnější nepříznivé účinky:

2.3 Další rizika:

3. Složení/informace o složkách

Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:

Látka	CAS	EINCS/ELINCS	Obsah v %	Symbol	R-věty
2-ethylhexyl nitrát	27247-96-7	248-363-6	5<c<10	Xn, N	R20, R44, R51/53, R65
Destiláty (ropné), hydrogenované, lehké	64742-47-8	265-149-8	0,5 < C < 1	Xn	R65, R66

BEZPEČNOSTNÍ LIST

Datum vydání: 01. 04. 2000
Datum revize/6: 01. 10. 2010

strana 2 z 7

petrolej (ropný)	8008-20-6	232-366-4	>75	Xn, N	R10, R38, R51/53, R65
solventní nafta (ropná), těžká aromatická	64742-94-5	265-198-5	1<c<2,5	Xn, N	R51/53, R65, R66, R67
naftalen	91-20-3	202-049-5	<0,25	Xn, N	R22, R40, R50/53

3.1 Další údaje:

plné znění R-vět je uvedeno v bodu 16 bezpečnostního listu.

4. Pokyny pro první pomoc:

4.1 Okamžitá lékařská pomoc:

Za normálních podmínek (při obvyklém použití) odpadá. Požaduje se pouze v případě, dosáhnou-li příznaky určitého stupně podle údajů v oddílu 4.2: Zkontrolovat životní funkce.

Bezvědomí: uvolnit dýchací cesty.

Zástava dýchání: provést umělé dýchání nebo nasadit kyslík.

Zástava srdce: provést resuscitaci.

Pokud má postižený problémy s dýcháním: uvést jej do polosedu.

Pokud je postižený v šoku: položit jej na záda a nohy nepatrně podložit.

Zvracení: předejít asfyxii/aspirační pneumonii.

Postiženého chránit před chladem příkrývkou (nezahřívát).

Postiženého udržovat při vědomí.

Poskytnout mu psychickou pomoc.

Postiženého udržovat v klidu, vyvarovat jej fyzické námaze.

V závislosti na kondici postiženého jej buď převést do nemocnice, nebo k němu přivolat lékaře.

4.2 Pokyny pro první pomoc:

Při vdechování:

Postižené vyvést na čerstvý vzduch. *Při potížích vyhledat lékařskou pomoc.*

Při styku s kůží:

Okamžitě omýt velkým množstvím vody a mýdla. Pokud přetrvá dráždění, odvézt postiženého k lékaři.

Při styku s očima:

Okamžitě vyplachovat velkým množstvím vody. Pokud přetrvá dráždění, převést postiženého k očnímu lékaři.

Při požití:

Ústa vypláchnout vodou. **NEVYVOLÁVAT ZVRACENÍ.** Pokud se postižený necítí dobře, vyhledat lékařskou pomoc. Při požití velkého množství: ihned odvézt do nemocnice.

Další údaje:

4.3 Použití speciálních prostředků:

5. Opatření pro hašení požáru

5.1 Vhodná hasiva:

Rozprašování vody, AFFF pěna, prášek, CO₂.

5.2 Nevhodná hasiva:

Proud vody.

5.3 Zvláštní nebezpečí:

Hořlavý. Hořlavé směsi plynů/par se vzduchem na hranici výbuchu. Mohou se tvořit elektrostatické výboje-riziko vzplanutí. Možné zapálení jiskrami.

5.4 Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:

-

5.5 Další údaje:

Pokyny pro hasiče: Pokud jsou v okolí požáru umístěny nebezpečné produkty, přizpůsobit jim hašení. Sudy/cisterny s produktem chladit rozprašováním vody nebo je odstranit z ohrožené oblasti. S produktem nemanipulovat, pokud je vystaven žáru.

BEZPEČNOSTNÍ LIST

Datum vydání: 01. 04. 2000
Datum revize/6: 01. 10. 2010

strana 3 z 7

6. Opatření v případě náhodného úniku

6.1 Preventivní opatření pro ochranu osob:

Rukavice. Ochranný obličejový štít. Ochranné brýle. Ochranný pracovní oděv. Rozsáhlý únik: přístroj na stlačený vzduch. Žár/vystavení ohni: přístroj na stlačený vzduch/kyslík.

6.2 Preventivní opatření pro ochranu životního prostředí:

Označit nebezpečnou oblast. Vypnout motory a nekouřit. Vyvarovat se styku s otevřeným ohněm nebo jiskrami. Používat prostředky a osvětlení s ochranou proti explozi. Zabránit znečištění vody a půdy. Zabránit vniknutí do stok. Zabránit úniku produktu do níže položených míst. Převléci produktem znečištěný oděv.

6.3 Metody čištění a zneškodnění:

V případě poškození obalu produktu zabránit jeho dalšímu unikání, zbytek produktu přečerpat do nového obalu. Nepoužívat stlačený vzduch pro přečerpávání uniklého produktu. Uniklý produkt zasypat vhodným sorpčním prostředkem např.: písek a znečištěný sorbent mechanicky sebrat do shromažďovacího prostředku. Pečlivě uklidit uniklý produkt. Znečištěné plochy opláchnout velkým množstvím vody a čisticího prostředku. Po skončení úklidu vyprat znečištěný oděv a výstroj. Vždy postupovat v souladu se schválenou havarijní dokumentací.

6.4 Další údaje:

7. Zacházení a skladování

7.1 Zacházení:

S produktem manipulovat v souladu s platnými předpisy. Operace provádět pod úrovní hranice výparů/ve ventilovaném prostoru/v otevřeném prostoru nebo s ochranou dýchacích orgánů. Dodržovat běžné hygienické standardy. Ihned převléci produktem znečištěný oděv a před dalším použitím jej vyprat. Obal s produktem uchovávat těsně uzavřený. Produkt uchovávat odděleně od otevřeného plamene/žáru. Používat nejiskřivější nářadí a osvětlení. Chránit před otevřeným plamenem/žárem/zdroji zapálení/jiskrami. Provádět preventivní opatření proti vzniku výbojů statické elektřiny. Při přečerpávání produktu nepoužívat pumpu na stlačený vzduch. Se znečištěným obalem od produktu zacházet stejně bezpečně jako s plným. Zabránit vniknutí do životního prostředí, do spodních nebo povrchových vod a kanalizace. Při vniknutí většího množství produktu do kanalizace a povrchových vod ihned informovat hasiče a správce kanalizace.

7.2 Skladování:

Nevystavovat přímému slunečnímu záření. Zajistit větrání na úrovni podlahy. Produkt uchovávat ve správně označené a uzavřené nádobě ve větraném, chladném a suchém skladu. Připravit prázdnou nádobu na zachycení případného úniku produktu. Skladovací teplota: < 45 °C.

7.3 Specifické použití:

Při práci dodržujte postup uvedený na štítku (obalu), v příbalovém letáku nebo v technických instrukcích.

8. Omezování expozice látkou nebo přípravkem a ochrana osob

8.1 Expoziční limity (dle nařízení vlády č. 178/2001 Sb.):

Název látky	CAS	PEL mg/m ³	NPK-P	Faktor přepočtu na ppm	Poznámka
naftalen	91-20-3	50	100	0,191	

8.2 Omezování expozice:

8.2.1 Omezování expozice pracovníků

8.2.1.1 Ochrana dýchacích cest

Při vysoké koncentraci plynů/par používat plynovou masku.

8.2.1.2 Ochrana rukou

Ochranné rukavice z neoprenu, nitril kaučuku (nevhodný materiál: přírodní kaučuk, PVC).

8.2.1.3 Ochrana očí

Ochranné brýle nebo ochranný obličejový štít.

8.2.1.4 Ochrana kůže

Ochranný oděv a ochranné rukavice z neoprenu, nitril kaučuku (nevhodný materiál: přírodní kaučuk, PVC).

BEZPEČNOSTNÍ LIST

Datum vydání: 01. 04. 2000
Datum revize/6: 01. 10. 2010

strana 4 z 7

8.2.2 Omezování expozice životního prostředí:

Zabránit průniku do vodstva, půdy a kanalizace.

9. Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1 Obecné informace

Skupenství (při 20°C): Kapalina
Barva: Žlutá
Zápach (vůně): Po kerosinu

9.2 Důležité informace z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí

Hodnota pH (při 20 °C): Neuvedena
Teplota (rozmezí teplot) varu (°C): Neuvedena
Bod vzplanutí (°C): 45
Hořlavost: Hořlavina II. třídy
Meze výbušnosti: Neuvedeny
 horní mez (% obj):
 dolní mez (% obj):
Oxidační vlastnosti: Neuvedeny
Tenze par (při 20 °C): Neuvedena
Hustota (při 15 °C): 815,7 kg/m³
Rozpustnost (při 20 °C):
 - ve vodě: Nerozpustný
Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda: Neuveden
Viskozita (při 25 °C): Neuvedena
Hustota par: Neuvedena
Rychlost odpařování: Neuvedena
Refraktometrický index (při 20 °C): 1.4488

9.3 Další údaje:

Plyny/páry jsou těžší než vzduch při 20 °C. Mohou se tvořit elektrostatické výboje. Fyzikální a chemické údaje v tomto oddílu jsou typickými hodnotami tohoto produktu. Specifikace produktu jsou uvedeny v technickém listu.

10. Stálost a reaktivita

10.1 Podmínky, kterým je třeba zabránit: Za běžných podmínek použití je produkt stabilní. Vyvarovat se styku produktu s horkými povrchy a zápalnými zdroji. Zahřátí: produkt se exotermicky rozkládá - stoupá tlak v obalu a hrozí jeho protržení.

10.2 Materiály, kterých je třeba se vyvarovat:

(Silné) oxidanty a (silné) kyseliny.

10.3 Nebezpečné rozkladné produkty:

Při hoření se formují CO a CO₂.

11. Toxikologické informace

11.1 Účinky nebezpečné pro zdraví (cesty expozice):

Vdechnutí: Neuvedeny.
Požití: Riziko aspirační pneumonie, průjem, bolest břicha a hlavy.
Styk s kůží: Vysušení, zčervenání, pálení/dráždění kůže.
Styk s očima: Zčervenání, dráždění oční tkáně.

11.2 Dlouhodobé, okamžité, chronické účinky:

LD 50, orálně, potkan: Neuvedeny
LD 50 dermálně, králík: Neuvedeny
LC 50 inhalačně, potkan: Neuvedeny
Subchronická – chronická toxicita: Neuvedena
Senzibilizace: Neuvedena
Narkotické účinky: Neuvedeny

BEZPEČNOSTNÍ LIST

Datum vydání: 01. 04. 2000
Datum revize/6: 01. 10. 2010

strana 5 z 7

Karcinogenita: Neuvedena
Mutagenita: Neuvedena
Toxicita pro reprodukci: Neuvedena

11.3 Akutní toxicita: *Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic. Dráždí kůži. Mírně dráždí oči. Slabě dráždí dýchací orgány.*

Další údaje: Dle literatury dráždí.

12. Ekologické informace

12.1 Ekotoxicita:

Akutní toxicita pro vodní organismy:
LC₅₀, 96 hod., ryby (mg.kg⁻¹): Neuvedena
EC₅₀, 48 hod., dafnie (mg.kg⁻¹): Neuvedena
EC₅₀, 72 hod., řasy (mg.kg⁻¹): Neuvedena

12.2 Mobilita:

Shodně s literaturou: nebezpečný pro životní prostředí. Obsahuje složky znečišťující spodní i povrchové vody. Složky produktu jsou toxické pro vodní organismy, mohou mít dlouhodobé nepříznivé účinky pro vodní prostředí.

12.3 Persistence a rozložitelnost: Neuvedena.

12.4 Bioakumulační potenciál: Neuvedena.

12.5 Jiné nepříznivé účinky: -

13. Pokyny pro odstraňování

13.1 Pokyny pro nakládání:

Ukládat pouze do označených shromažďovacích prostředků, nakládat v souladu s pokyny v identifikačním listu nebezpečného odpadu, osobní ochranné pomůcky dle bodu 8.2, nesmí být součástí komunálního odpadu, odpad předat pouze osobě oprávněné k jeho převzetí.

13.2 Metody pro odstraňování

14 06 03 Jiná rozpouštědla a směsi rozpouštědel N
15 01 10 Obaly obsahující zbytky nebezpečných látek nebo těmito látkami znečištěné N
15 02 02 Absorpční činidla, filtrační materiály (včetně olejových filtrů jinak blíže neurčených). Čisticí tkaniny a ochranné oděvy znečištěné nebezpečnými látkami N

13.3 Právní předpisy o odpadech:

Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech.
Vyhláška MŽP č. 381/2001 Sb., kterou se stanoví katalog odpadů.
Vyhláška MŽP č. 383/2001 Sb. O podrobnostech nakládání s odpady

14. Informace pro přepravu

Pozemní přeprava (ADR/RID)

Třída nebezpečnosti:	3	Číslo UN	1993
Obalová skupina:	III	Klasifikační kód:	F1
Pojmenování:	Látka hořlavá, kapalná, J. N.	Výstražná tabule:	30
Poznámka:	Balení v omezeném množství LQ 4	Bezpečnostní značka	3

Námořní přeprava (IMDG)

Třída nebezpečnosti:	3	Číslo UN	1993
Obalová skupina:	III	Klasifikační kód	
Pojmenování:	Látka hořlavá, kapalná, J. N.	Výstražná tabule:	
Poznámka		EMS	F-E, S-E

BEZPEČNOSTNÍ LIST

Datum vydání: 01. 04. 2000
Datum revize/6: 01. 10. 2010

strana 6 z 7

15. Informace o předpisech

15.1 Informace k uvedení na obalu:

Obsahuje nebezpečné látky:	petrolej (ropný) CAS 8008-20-6
Symbol nebezpečnosti:	<i>Xn-zdraví škodlivý, N-nebezpečný pro životní prostředí</i>
R-věty:	
10	Hořlavý.
38	Dráždí kůži.
51/53	Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.
65	Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic.
S-věty:	
2	Uchovávejte mimo dosah dětí.
29	Nevylévejte do kanalizace.
37	Používejte vhodné ochranné rukavice.
61	Zabraňte uvolnění do životního prostředí. Viz speciální pokyny nebo bezpečnostní listy.
62	Při požití nevyvolávejte zvracení: okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení.

Další údaje:

15.2 Specifická ustanovení právních předpisů:

- Zdravotnické předpisy:
- zákon č. 20/1996 Sb., o péči o zdraví lidu, v platném znění
 - zákon č. 258/2000 Sb. o ochraně veřejného zdraví
 - vyhláška Mzd č. 45/1996 Sb., o vytváření a ochraně zdravých životních podmínek v platném znění
 - nařízení vlády č. 178/2001 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví zaměstnanců při práci
- Předpisy pro ochranu životního prostředí:
- zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech, a prováděcí předpisy
 - zákon č. 254/2001 Sb., vodní zákon, a prováděcí předpisy
 - zákon č. 86/2002 Sb., o ochraně ovzduší
- Požární předpisy:
- zákon č. 133/1985 Sb., o požární ochraně
 - vyhláška č. 246/2001 Sb., o stanovení podmínek požární bezpečnosti a výkonu státního požárního dozoru (vyhláška o požární prevenci)

16. Další informace

16.1 Přehled R-vět uvedených v odstavci 3:

R 10	Hořlavý.
R 20	Zdraví škodlivý při vdechování.
R 22	Zdraví škodlivý při požití.
R 38	Dráždí kůži.
R 40	Podezření na karcinogenní účinky.
R 44	Nebezpečí výbuchu při zahřátí v uzavřeném obalu.
R 50/53	Vysoce toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.
R 51/53	Toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.
R 65	Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic.
R 66	Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.
R 67	Vdechování par může způsobit ospalost a závratě.

16.2 Přehled změn:

BEZPEČNOSTNÍ LIST

Datum vydání: 01. 04. 2000

strana 7 z 7

Datum revize/6: 01. 10. 2010

16.3 Další údaje: Údaje o obsažených látkách odpovídají klasifikaci z vyhlášky č. 232/2004 Sb. a jsou v souladu s legislativou REACH 1907/2006. Pokud zde nejsou klasifikovány, je použita klasifikace daná výrobcem.

Doplnění k bodům 2-3: tento bezpečnostní list doplňuje technický list, ale nenahrazuje jej.

Údaje v tomto bezpečnostním listu odpovídají našemu současnému stavu poznání a vyhovují jak zákonům národním, tak i zákonům Evropské unie. Udávané podmínky zpracování jsou odvozeny od našich znalostí pracovišť a jejich možné kontroly. Výrobek se bez písemného souhlasu výrobce nesmí používat pro jiné účely, než je uvedeno v technické dokumentaci. Uživatel zodpovídá za dodržování všech potřebných zákonných nařízení. Údaje uvedené v tomto bezpečnostním listu popisují požadavky na dodržování bezpečnosti práce při manipulaci a zpracování našeho výrobku, ale nepředstavují žádné zabezpečení kvalitativních vlastností výrobku.